

TOPIC

1. China Overtakes United States with Most Patent Applications
特許出願件数、中国が米国を抜いて首位に
2. Nissin Foods Institutes Lawsuit Over Infringement of 'Straight Noodle Manufacturing Process' Patent
日清食品、「ストレート麺製法」の特許権侵害訴訟を提起
3. Mexico Joins the Madrid Protocol
メキシコ、マドリッド協定議定書加盟
4. Monteroza to File Lawsuit in Australia Over Infringement of 'Wara Wara' Trademark
モンテローザ、「笑笑」商標権侵害で豪社を提訴へ



China Overtakes United States with Most Patent Applications 特許出願件数、中国が米国を抜いて首位に

'World Intellectual Property Indicators 2012,' which was released by the World Intellectual Property Office (WIPO) on December 11, 2012, shows that in 2011 China overtook the United States in terms of numbers of patent applications per country to become the largest patent office in the world.

The number of patent applications made worldwide in 2011 grew by 7.8% from the previous year to total 2.14 million. Of these, 526,000 were filed in China (a growth of 34.6% from the previous year), meaning approximately a quarter of all patent applications worldwide were filed in China.

By 2010, China already had the highest annual numbers of utility model, design and trademark applications, but with the rise in patent applications in 2011, it has claimed the top position in all four fields of industrial property.

The United States had the second highest number of applications (503,500), followed by Japan (342,610), Korea (178,924), the EU (142,793), Germany (59,444), India (42,291), Russia (41,414), Canada (35,111) and Australia (25,526).

世界知的所有権機関(WIPO)が2012年12月11日に発表した「世界知的所有権指標2012年版」によると、2011年の国別の特許出願件数で、中国が米国を抜いて初めて首位に立った。

中国の特許出願件数は約52万6千件(前年比34.6%増)で、世界全体の特許出願件数が214万件(同7.8%増)であることから、全出願のうち、およそ4件に1件が中国出願ということになる。

中国は、2010年までに実用新案、意匠、商標の出願件数で1位になっており、2011年は特許も加えた工業所有権の全4分野で首位に立った。

2位以下は米国(50万3500件)、日本(34万2610件)、韓国(17万8924件)、欧州連合(EU)(14万2793件)、ドイツ(5万9444件)、インド(4万2291件)、ロシア(4万1414件)、カナダ(3万5111件)、オーストラリア(2万5526件)が続いた。

Nissin Foods Institutes Lawsuit Over Infringement of 'Straight Noodle Manufacturing Process' Patent

日清食品、「ストレート麺製法」の特許権侵害訴訟を提起

On December 3, 2012, Nissin Foods Holdings Co., Ltd. and Nissin Products Co., Ltd. submitted to Osaka district court a patent infringement lawsuit against SANYO FOODS Co., Ltd. and Taihei Shokuhin Kogyo. In this lawsuit, Nissin is seeking an injunction to prevent infringement of its patents, along with 266,520,000 yen in compensation.

Until now, in order to increase the efficiency of instant noodle manufacturing, the noodles have had a 'wave' shape. The patent at the center of this case concerns a process for manufacturing straight noodles, and enables mass production of instant noodles that soften and straighten when boiled. It is claimed to be an innovative method that produces noodles which are easy and pleasant to swallow.

日清食品ホールディングスおよび日清食品は2012年12月3日、サンヨー食品および太平食品工業に対して、特許権侵害訴訟を大阪地方裁判所に提起した。同訴訟において、同社は特許権の侵害行為の差止と2億6,652万円の損害賠償を請求している。

従来の即席麺は製造効率を高めるため、麺にウェーブが付いていたが、本件特許にかかる「ストレート麺製法」は、湯戻し時に麺同士がきれいにほぐれて真っすぐになる即席麺の大量生産を可能とし、滑らかな麺の「のどごし感」を味わえる革新的な製造技術であるとしている。

Mexico Joins the Madrid Protocol メキシコ、マドリッド協定議定書加盟

On November 19, 2012, the Mexican Government deposited its ratification of the Madrid Protocol, which is related to the international registration of marks, with the Director of WIPO. The Madrid Protocol is now due to come into effect in Mexico on February 19, 2013.

The ratification submitted was accompanied by the following declarations:

- Based on Article 5(2)(b) of the Protocol, the deadline for provisional refusal notices will be extended from one year to 18 months.
- Based on Article 8(7)(a) of the Protocol, separate individual fees rather than additional fees and supplemental fees must be paid for international applications designating Mexico, subsequent designations or renewals of international registrations.

Mexico's ratification brings the number of member nations of the Madrid Protocol to 88, and the number of countries in the Madrid system to 89.

2012年11月19日、メキシコ政府は、標章の国際登録に関するマドリッド協定議定書への加入書を、世界知的所有権機関(WIPO)事務局長に寄託した。これにより、メキシコに関し、マドリッド協定議定書は2013年2月19日より効力を生ずることとなる。

また、上記加入書は、次の宣言を伴っている。

- ・議定書第5条(2)(b)に基づく宣言により、暫定拒絶を通知する期限は1年間から18ヶ月に変更される。
- ・議定書第8条(7)(a)に基づく宣言により、メキシコを指定する国際出願、事後指定、又は国際登録の更新については付加手数料及び追加手数料の代わりに、個別手数料の支払が必要となる。

メキシコの加盟により、マドリッド協定議定書の締約国数は88、マドリッド制度全体の締約国数は89となった。

Monteroza to File Lawsuit in Australia Over Infringement of 'Wara Wara' Trademark

モンテローザ、「笑笑」商標件侵害で豪社を提訴へ

Major food service company, Monteroza, the owner of the Japanese izakaya chains Wara Wara, Shirokiya, Uotami etc., is planning to bring a case against a Korean-funded Australian firm operating a Japanese restaurant named 'Wara Wara' in Australia. Monteroza is seeking damages and an injunction preventing use of the trademark.

According to Monteroza, its trademark for 'Wara Wara' is being plagiarized in Australia through use of the name for two restaurants, in Brisbane and Sydney. In total, Monteroza claims that over 50 shops are using the trademark 'Wara Wara' without permission, not only in Australia, but also in China, Korea, Indonesia etc.

居酒屋「笑笑」や「白木屋」、「魚民」などをチェーン展開する飲食大手モンテローザは、豪州の日本食レストラン「笑笑」を展開する韓国系資本とみられるオーストラリア企業を相手取り、商標の使用差止めと損害賠償を求めて提訴する方針だ。

モンテローザによると、オーストラリアで商標「笑笑」を盗用しているのはブリスベーンとシドニーの各1店舗。商標「笑笑」が盗用されているのは、オーストラリアのほか、中国、韓国、インドネシアなどで計50店舗に上るといふ。

Introduction to Our Firm's Service

当所のサービス紹介

Translation for Languages 各国語翻訳

We offer high-quality service, combining know-how cultivated in a long years of experience and analyzes competence unique to international patent firms.

[Click here for details](#)

長年の経験で培ったノウハウと、国際特許事務所ならではの能力を組み合わせた質の高いサービスを提供致します。

[詳細はこちらへ](#)

HARAKENZO
WORLD PATENT & TRADEMARK
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

JAPAN



Please contact us if you have any comments or require any information.

Please acknowledge that the purpose of our column is to provide general information on the field of intellectual property, and that the description here does not represent our legal opinion on a specific theme.

OSAKA HEAD OFFICE

ADDRESS:
DAIWA MINAMIMORIMACHI BLDG.,
2-6, 2-CHOME-KITA, TENJINBASHI,
KITA-KU, OSAKA 530-0041, JAPAN

E-MAIL:
iplaw-osk@harakenzo.com

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://www.intellelution.com>
<http://ip-kenzo.com>

TELEPHONE:
+81-6-6351-4384 (Main Number)

FACSIMILE:
+81-6-6351-5664 (Main Number)



OSAKA 2nd OFFICE

ADDRESS:
MITSUI SUMITOMO BANK
MINAMIMORIMACHI BLDG., 1-29,
2-CHOME, MINAMIMORIMACHI,
KITA-KU, OSAKA 530-0054, JAPAN

E-MAIL:
iplaw-osk@harakenzo.com

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://www.intellelution.com>
<http://ip-kenzo.com>

TELEPHONE:
+81-6-6351-4384 (Main Number)

FACSIMILE:
+81-6-6351-5664 (Main Number)



TOKYO HEAD OFFICE

ADDRESS:
WORLD TRADE CENTER BLDG. 21F
2-4-1, HAMAMATSU-CHO,
MINATO-KU, TOKYO 105-6121,
JAPAN

E-MAIL:
iplaw-tky@harakenzo.com

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://www.intellelution.com>
<http://ip-kenzo.com>

TELEPHONE:
+81-3-3433-5810 (Main Number)

FACSIMILE:
+81-3-3433-5281 (Main Number)



HIROSHIMA OFFICE

ADDRESS:
NOMURA REAL ESTATE
HIROSHIMA BLDG. 4F
2-23, TATEMACHI, NAKA-KU,
HIROSHIMA 730-0032, JAPAN

E-MAIL:
iplaw-hsm@harakenzo.com
(※updated on June 2012)

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://www.intellelution.com>
<http://ip-kenzo.com>

TELEPHONE:
+81-82-545-3680 (Main Number)

FACSIMILE:
+81-82-243-4130 (Main Number)

